

Отзыв
о выпускной квалификационной работе бакалавра
Сапуновой Ольги Александровны
«Феномен *Leichte Sprache* в политическом дискурсе Германии:
лингвопрагматический аспект»

Выпускная квалификационная работа Ольги Александровны Сапуновой посвящена исследованию феномена *Leichte Sprache* в политическом дискурсе Германии. В центре внимания работы находится предвыборная компания 2021 г. Практическим материалом для работы послужили тексты предвыборных программ партий ХДС/ХСС, СДПГ и Союз 90/Зелёные (2021), составленные в соответствии с правилами *легкого языка*, а также их эквиваленты на стандартном немецком языке.

ВКР бакалавра состоит из введения, двух глав, заключения, списка литературы и словарей, а также перечня источников иллюстративного материала. Библиографический список содержит 38 работ, среди которых 17 на немецком языке. Общий объем работы составляет 77 страниц. Актуальность предмета и подхода в исследовании предлагаемой ВКР бакалавра не вызывает сомнения.

О.А. Сапуновой удалось определить актуальный ракурс рассмотрения данной темы с позиций современной лингвистики. Автор применяет традиционные методы лингвистического анализа (напр., метод сплошной выборки, метод контекстуального и функционально-прагматического анализа), а также в совершенстве владеет приемами перевода стандартного текста на легкий язык, что нашло отражение в анализе практического материала.

Несомненным достоинством работы является, на наш взгляд, глубокая проработка теоретических вопросов, использование в работе публикаций самых последних лет, в том числе и работ современных немецких исследователей языка политики, в частности, концепции легкого языка. Следует отметить и стиль изложения автором материала, работа читается легко, и текст работы отличается, прежде всего, своей логичностью.

Практическая часть работы представлена репрезентативным корпусом проанализированных примеров. В текст работы включены рисунки (5).

Такая структура соответствует поставленным целям и позволяет рационально и четко изложить результаты исследования. Выводы в работе представляются убедительными и возражений не вызывают.

Все цитаты в тексты работы снабжены ссылками на источник. Выпускная квалификационная работа О.А. Сапуновой представляет собой самостоятельное исследование, которое содержит интересные наблюдения и выводы. В работе представлен актуальный материал, а направление данного исследования представляется перспективным. Выпускная квалификационная работа бакалавра Ольги Александровны Сапуновой соответствует требованиям, предъявляемым к такого рода работам на Кафедре немецкой филологии СПбГУ, и заслуживает высокой оценки.

Доцент кафедры немецкой филологии
филологического факультета СПбГУ
к. филол. наук
08.06.2023

И.Е. Езан